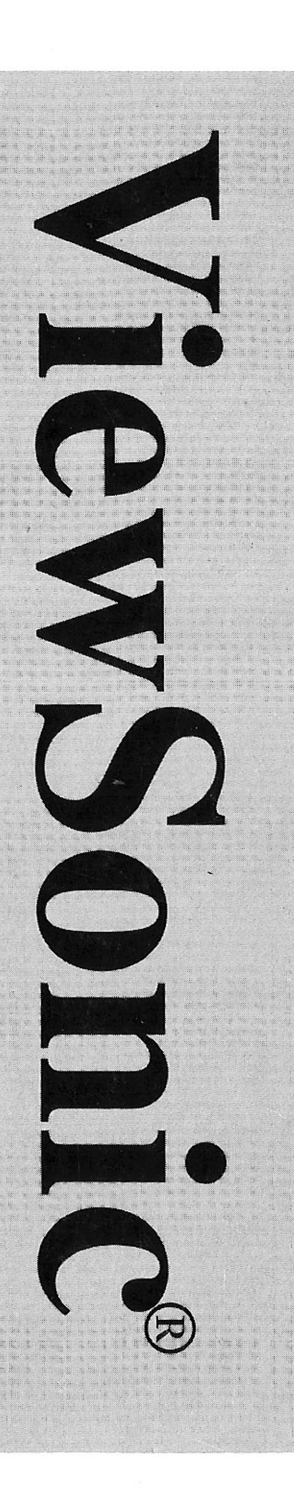
ViewSonic
EA771/EA771B
User's Guide



Guide de l'utilisateur
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones

Manual de instrucciones

ViewSonic *EA771/EA771B*

Pantalla cuadrada de 17 pulgadas (16,0 pulgadas visibles)
con función Plug & Play +

ViewSonic® Corporation

IBM XT, AT, 386, 486 y PS/2 son marcas de fábrica o marcas de fábrica registradas de International Business Machine Corporation.

Pentium es una marca de fábrica de Intel Corporation.

Macintosh y Power Mac son marcas de fábrica registradas de Apple Computer, Inc.

Windows es una marca de fábrica registrada de Microsoft Corporation.

ViewSonic, Optiquest, ARAG, On-View, ViewMatch y Opti-Green son marcas de fábrica registradas, y Display Suite es una marca de fábrica de ViewSonic Corporation.

VESA es una marca de fábrica registrada de la Asociación de Normas de Videoelectrónica. DPMS y DDC son marcas de fábrica de VESA.

ENERGY STAR es una marca de fábrica registrada de servicio de la Agencia de Protección Ambiental (EPA).

Descargo de responsabilidades: ViewSonic Corporation no asumirá responsabilidad alguna por errores técnicos o de publicación, ni por omisiones que figuren en el presente; así como tampoco asumirá responsabilidad alguna por daños incidentales o indirectos que resulten del suministro de este material, ni por la productividad o el uso de este producto.

En el interés de contínuo mejoramiento del producto, ViewSonic Corporation se reserva el derecho de cambiar sin previo aviso los datos de fabricación del producto. La información que figura en este documento podrá cambiar sin previo aviso.

ESPAÑOL

Archivar

El número de serie de este producto se encuentra en el lado trasero del monitor. Apunte el número de serie de este monitor en el espacio que figura a continuación. Conserve esta libreta como registro permanente de su compra, para efectos de identificación en caso de robo o pérdida.

Nombre del producto:	**ViewSonic EA771 / EA771B**
Número de modelo:	**VCDTS 21349-1 / VCDTS 21349-2**
Número de serie:	______________________
Fecha de compra:	______________________

Medidas de seguridad

Utilice un cable de energía eléctrica con polo a tierra apropiada. Los cables para enchufes de corriente alterna de las siguientes regiones vienen incluidos:

EE.UU	UL
Canadá	CSA
Alemania	VDE
Suiza	SEV
Gran Bretaña	BASEC/BS
Japón	Ley sobre el control de electrodomésticos

En otras regiones, utilice un cable de energía eléctrica de corriente alterna que cumpla con las normas de seguridad locales.

UNICAMENTE PARA EL MODELO EUROPEO

Este aparato está provisto de una clavija moldeada, dotada de tres tetones, para ofrecer seguridad y funcionamiento práctico al usuario. A la clavija se encuentra incorporado un fusible de 13 amperios. En caso que el fusible deba ser reemplazado, asegúrese de que el fusible de reemplazo tenga una capacidad de 13 amperios y que sea aprobado por la ASTA o BSI a BS1362. Compruebe que en el fusible figure la marca ASTA ◈ o la marca BSI ♡.

Si la clavija contiene una cubierta de fusible desmontable, asegúrese de volver a ajustarla cuando el fusible sea reemplazado. Si pierde la cubierta del fusible, la clavija no deberá ser utilizada hasta obtener una cubierta de reemplazo. Adquiera una cubierta de fusible con su distribuidor local de **ViewSonic**.

SI LA CLAVIJA MOLDEADA ACOPLADA NO ES LA ADECUADA PARA EL TOMACORRIENTE DE SU CASA, DEBERA RETIRAR EL FUSIBLE, CORTAR LA CLAVIJA Y DESECHARLA DE MANERA SEGURA. EXISTE EL PELIGRO DE SUFRIR SACUDIDAS ELECTRICAS PELIGROSAS SI LA CLAVIJA CORTADA ES INSERTADA EN UN TOMACORRIENTE DE 13 AMPERIOS.

Si va a instalar una clavija nueva, por favor observe el código del alambrado tal como se muestra a continuación. Si tiene alguna duda, sírvase consultar con un electricista profesional.

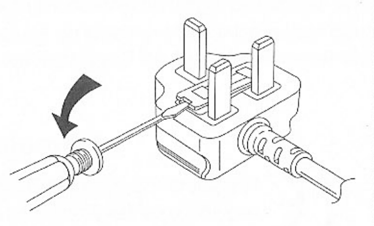
ADVERTENCIA: ESTE APARATO DEBERA SER CONECTADO A TIERRA.

Importante: Los colores de los cables del circuito eléctrico en cuestión se basan en el siguiente código:

Verde-amarillo	Tierra
Azul	Neutro
Café	Corriente

Es posible que los colores de los cables del circuito eléctrico de este aparato no correspondan con los colores que identifican los terminales de la clavija. Sírvase seguir las instrucciones descritas a continuación:

- El cable verde-amarillo deberá ser conectado a los terminales verdes o verde amarillos de la clavija marcados con la letra E o con el símbolo de tierra.
- El cable azul deberá ser conectado al terminal negro de la clavija marcado con la letra N.
- El cable café deberá ser conectado al terminal rojo de la clavija marcado con la letra L.



Nota: Para reemplazar el fusible, abra con un destornillador el compartimiento del fusible.

ESPAÑOL

FCC Information

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha encontrado que cumple con los límites aplicables a los dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con la parte 15 de los Reglamentos de la FCC (Federal Communications Commission). Dichos límites han sido establecidos para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y usado de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones. No obstante, no existe garantía de que dicha interferencia no vaya a producirse en una instalación determinada. Si este equipo genera interferencias inaceptables en la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser averiguado apagando y encendiendo alternadamente el equipo, se recomienda que el usuario trate de corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Dejar más distancia entre este equipo y el aparato receptor.
- Enchufar el equipo en un tomacorriente o circuito de energía eléctrica diferente del tomacorriente o circuito del aparato receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experto.

Advertencia de la FCC:

Para garantizar el cumplimiento continuo de los requisitos de la FCC, el usuario debe usar un cable de energía eléctrica puesto a tierra y el cable blindado de interfase de video que se suministra, dotado de núcleos de ferrita enlazados. Además, cualquier cambio o modificación no autorizada en este monitor tendrá el efecto de anular la autoridad del usuario para hacer funcionar este dispositivo.

Cordón de suministro de energía
EE.UU.

Para los aparatos con voltaje de entrada de 100 a 120 V que se utilicen en EE.UU., utilice:

un cordón que figure en la lista de los Laboratorios Underwriters, aprobado por la Asociación de Normas Canadienses, del tipo SVT o SJT No. 18/3, clasificado en la escala estadounidense para calibres de alambre con un mínimo de 7 amperios de corriente alterna de 125 voltios. Uno de los extremos deberá terminar en un conductor paralelo moldeado, con un capuchón para el de accesorio de conexión o con un accesorio de conexión cubierto (configuración de 15 amperios, 125 voltios), el otro extremo deberá terminar en un acoplador moldeado.

Aviso de cumplimiento con las normas del Departamento de Industria de Canadá (IC)

Este dispositivo digital no excede los límites de la Clase B aplicables a las emisiones de ruido radioeléctrico proveniente de equipos digitales como se prevé en los Reglamentos de Interferencia de Radio del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Aprobación de la CE

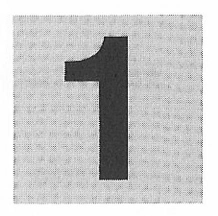


Respecto a la compatibilidad electromagnética, este dispositivo cumple con los requisitos de las directrices 89/336/EEC de la Empresa Eléctrica Inglesa.

TABLA DE MATERIAS

ESPANOL

INTRODUCCIÓN



Contenido del cartón

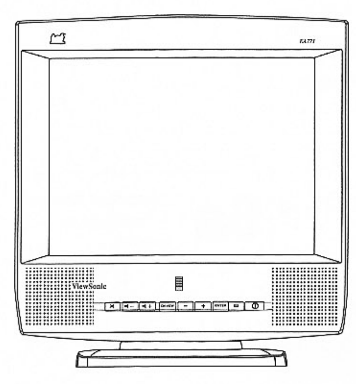
¡Felicidades por la compra de su monitor en colores de alto rendimiento **ViewSonic** ***EA771 / EA771B*** !

En la caja del monitor **ViewSonic** ***EA771 / EA771B*** viene lo siguiente:

- Monitor **ViewSonic** ***EA771 / EA771B***
- Cable de video con conector Mini D-sub de alta densidad (HD) de 15 espigas.
- Cordón de suministro eléctrico
- Manual de funcionamiento
- Disquete de software o CD-ROM, el cual abarca:
  - Opti-Green® para Windows® 3.1x y DOS (software para ahorro de energía del monitor.)
  - programa de instalación de monitor ViewSonic® (*VS*.inf*) para Windows® 95. Este programa se utiliza para *Plug & Play* (vea las páginas 113 y 114.)
  - Utilidad diagnóstica para el canal de presentación de datos DDC™ *DDCTest.exe.* Este programa se utiliza para analizar el DDC, un protocolo de comunicación utilizado por Windows® 95 (vea la página 114.)

¡Importante!

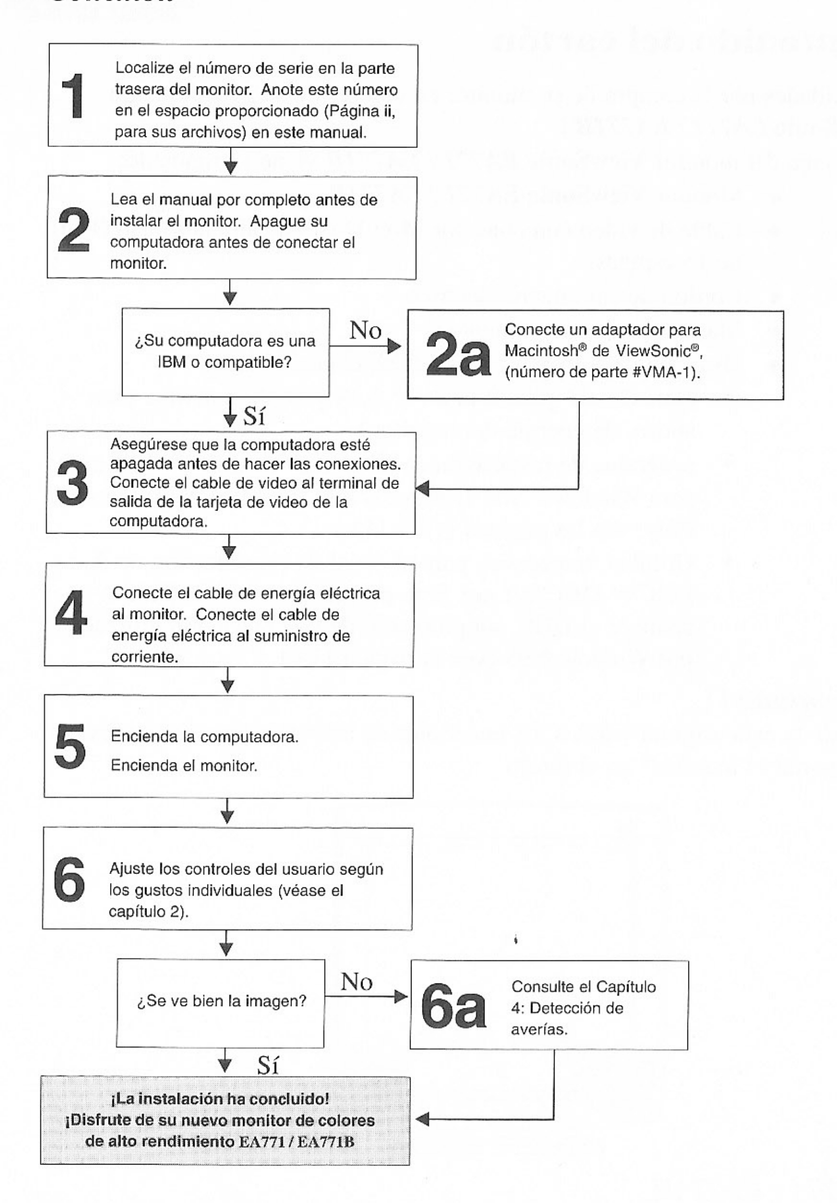
Guarde la caja original y todos los materiales de embalaje por si es necesario transportar el monitor* en el futuro.



*EA771 / EA771B

Instalación

Conexión



E S P A N O L

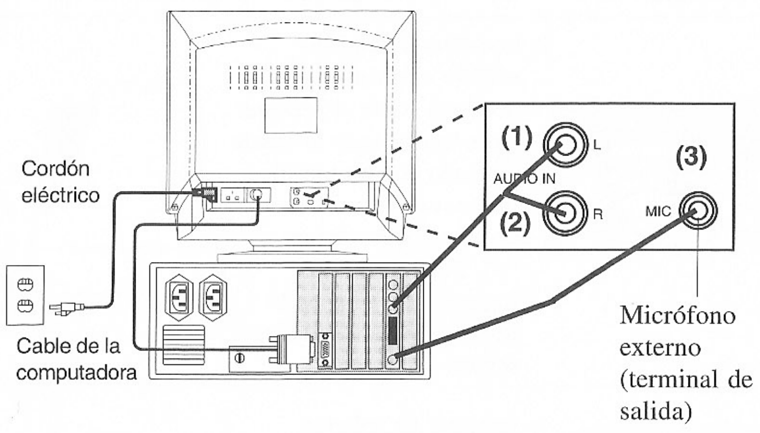
Entradas y salidas de audio

Panel Trasero

Si desea usar bocinas diferentes a las integradas en el monitor, conecte la computadora a el monitor como se indica a continuación:

1 Conecte el cable de audio entre la salida **OUT** de la tarjeta de audio de la computadora y los terminales de entrada de **AUDIO IN L/R** (posiciones 1 & 2 en el diagrama a continuación) en el panel trasero de el monitor **ViewSonic** ***EA771 / EA771B***.

2 Conecte el micrófono* entre el terminal de salida **MIC** (posición 3) en el panel trasero del ***EA771 / EA771B*** y el temrinal de entrada de audífono **IN** de la tarjeta de audio de la computadora.



Panel Lateral

Para usar audífonos, conecte el enchufe del audífono al minienchufe del estéreo localizado en la parte izquierda del monitor. (El audio de las bocinas será automáticamente suprimido al hacer esto).

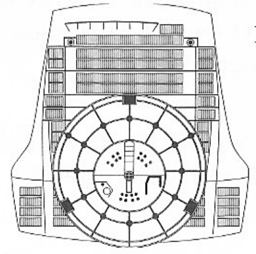
E
S
P
A
N
O
L

**Los sistemas Macintosh equipados con PlainTalk™ requieren de un adaptador para el micrófono. Para ordenar un adaptador, póngase en contacto con la división de apoyo al cliente de ViewSonic. Consulte el Capítulo 4,* Detección de *Averías, para obtener el número de teléfono correspondiente a su área.*

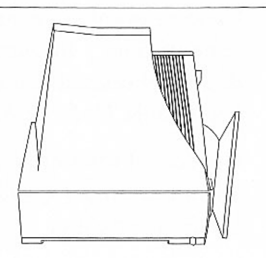
Removiendo el pedestal del monitor

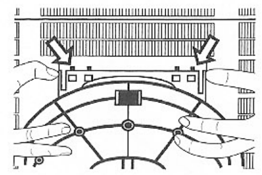
El pedestal del monitor puede ser removido si desea colocar el monitor nivel sobre la computadora o escritorio.

Para remover el pedestal:

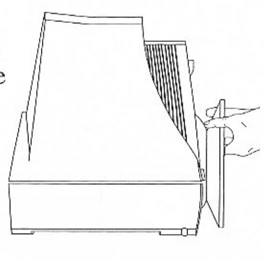


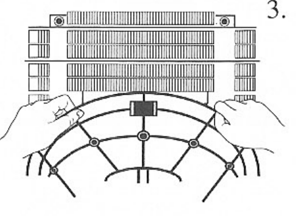
1. Coloque el monitor con la pantalla hacia abajo sobre un material suave, tal como una toalla doblada.



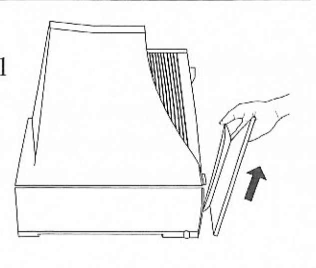


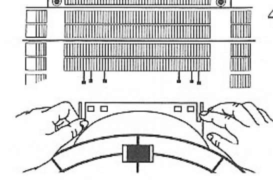
2. Localize el pequeño orificio circular en el pedestal. Gire el pedestal hasta que el orificio quede alineado con un tornillo. Remueva el tornillo con un destornillador tipo "+". Presione en los lugares indicados en la ilustración para soltar el seguro.



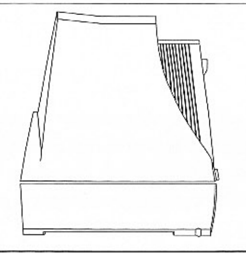


3. Después de soltar el seguro, jale el pedestal a un ángulo hacia arriba.





4. Remueva el pedestal y guárdelo en el cartón del monitor.



E S P A N O L

Características

Imagen de calidad superior ...

- **Sistema de control OnView™** permite visualmente ajustar la imagen por medio de botones en el panel delantero y controls de menú en pantalla.
- Tecnología de tubo de rayos catódicos no entrelazada, con rejilla de apertura con de 0,28 mm de densidad, en colores, de 17 pulgadas (16,0 pulgadas visibles) de alta resolución brinda **imagenes nítidas sin parpadeo**.
- **Sistema de control de color ViewMatch®** que permite fácilmente ajustar las señales rojo (R), verde (G) y azul (B).

Diseño ergonómico ....

- **Revestimiento anto-reflejo** reduce el esfuerzo de la vista.
- **Pedestal que gira y se inclina** permitiendo la rotación horizontal de 90° e inclinación vertical de 20° del monitor para la comodidad del usuario.
- **Prevención de campos magnéticos de baja frecuencia y reducción de cargas electroestáticas,** que cumplen con normas de emisiones MPR-II para aumentada seguridad del usuario.

Compatibilidad ecológica...

- **Circuito de ahorro de energía** conforme con la norma VESA®DPMS™ (Señalación de ahorro de energía del despliegue) que controla el consumo de energía cuando el monitor no está en uso.
- Como miembro de **ENERGY STAR® partner**, ViewSonic® Corp. se ha propuesto que este producto cumpla con las normas de ENERGY STAR para el uso eficiente de la energía.
- Todas las piezas plásticas son **regenerables**. Todos los materiales han pasado por una estricta selección para garantizar la facilidad en el mantenimiento, las inspecciones y la eliminación.
- Incluso nuestras cajas se fabrican con **materiales regenerables.**

ESPAÑOL

Sincronización precisa ...

- **El seguimiento automático** de las frecuencias horizontales es de 30 a 70 kHz, el de las frecuencias verticales de 50 a 120 Hz.
- **6 sincronizaciones de video** son programadas en la fábrica para controlar el tamaño y la posición de la imagen.
- **10 sincronizaciones adicionales** que pueden ser definidas por el usuario para un total de 16 sincronizaciones.
- **Señales de entrada sincronizables** (separadas o sincronización-en-verde) son seleccionadas automáticamente.

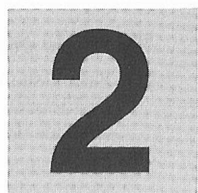
Flexibilidad del sistema...

- Viene equipado con DDC1™ y DDC2B™ para que sea compatible con **Plug & Play**.
- **El micrófono* integrado** es ideal para aplicaciones de comentarios vocales y teleconferencias.
- **Suministro integrado de energía eléctrica universal automático**-permitiendo fuentes de corriente alterna de 80 a 132 voltios o 180 a 264 voltios, a 50 o 60 Hz.
- **Gabinete compacto** permite una pantalla más grande con perdida mínima de espacio de trabajo, con un pedestal removible.
- El monitor es compatible con modalidades de video VGA, SVGA, VESA y de alta resolución de hasta **1280 (horizontal) x 1024 (vertical).**
- El monitor puede ser usado con computadoras tipo **IBM® y sus compatibles, al igual que Power Mac®*.**

E S P A N O L

* *Las computadoras Macintosh requieren de un adaptador ViewSonic® para Macintosh. Además, los sistemas equipados con Plain Talk™ requieren de un adaptador para el micrófono. Para ordenar cualquiera de estos adaptadores, póngase en contacto con la división de apoyo al cliente de ViewSonic. Consulte el Capítulo 4 sobre la Detección de* Averías *para un número telefónico de ViewSonic en su area de domicilio.*

FUNCIONAMIENTO



Esta sección explica como ajustar el monitor **ViewSonic** ***EA771 / EA771B*** usando los botones de control descritos a continuación, al igual que el despliegue de control OnView® (páginas 106-110). Para ajustar el monitor, siga las instrucciones en la página 106.

Presione el botón de encendido/apagado para encender el monitor. Cuando el monitor está encendido, el indicador de encendido se ilumina de color verde; el indicador se ilumina de color naranja cuando el monitor está en el modo de ahorro de energía o se desconecta de una computadora.

Micrófono

Boton de Encendido/ Apagado Desmagnetiza automáticamente cuando se prende el encendido.

Bocina LED

Indicador LED

ONVIEW

ENTER

Enter

- Abandona el munu de controles cuando se oprime la tecla dos veces.
- Muestra una pantalla de ajustes cuandoel menu de controles se apaga.

Meno/Mas

- Menos disminuye el valor de la opción elejida.
- Mas aumentoa el valor de la opción elejida.

OnView®

- Para mostrar la pantalla de controles.
- Para partir de la pantalla de controles

Control del Volumen

- Menos disminuy el volumen de la vocina.
- Más aumenta el volumen de la vocina.

Sin Sonido

Prende y apaga las vocinas. Oprima una vez para prender la vocinas. Oprima una vez más para apagar las vocinas.

ESPAÑOL

Menú de control OnView®

1 Para visualizar el Menú de Control que se muestra abajo, presione el botón de OnView en el panel de control (página 9). La pantalla se borra automáticamente después de 20 segundos.

2 Para seleccionar un control, presione el botón [+] varias veces para desplazarse en el sentido de las agujas del reloj, o el botón [-] para desplazarse en sentido contrario al de las agujas del reloj. Deténgase cuando el icono de control que usted desea ajustar se destaque en color rosa.

3 Para activar el control seleccionado, presione el botón Enter. Las barras verticales próximas al centro del Menú de Control cambiarán de negro a rosa para indicar que ahora puede ajustarse la imagen en pantalla.

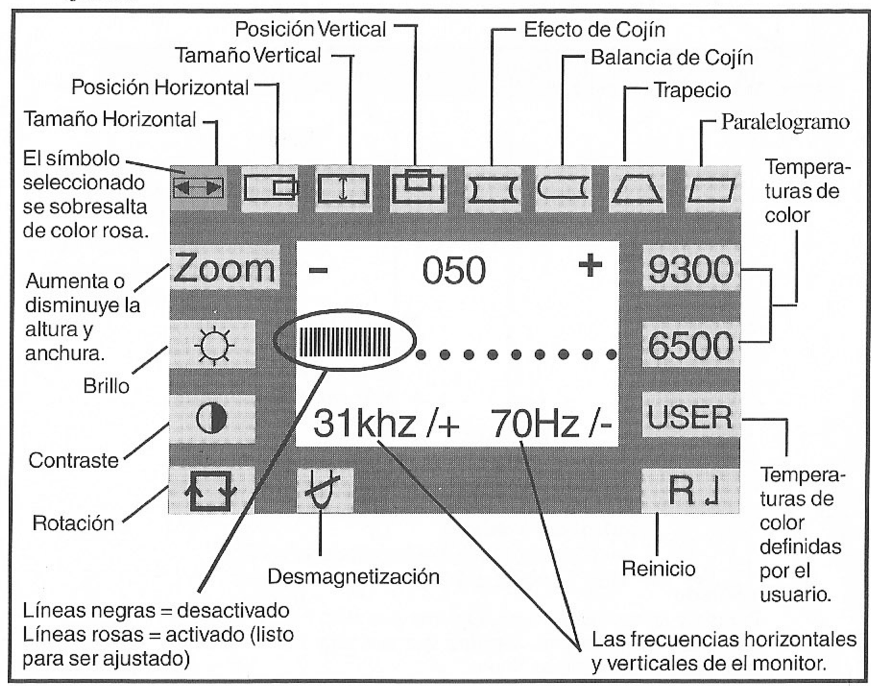
Nota: Para los tres controles de temperatura de color (página 12), las barras verticales cambiarán de negro a multicolor.

4 Para ajustar la imagen en pantalla, presione el botón [+] o el botón [-]. El número de barras verticales aumentará o disminuirá según sea el caso.

5 Presione el botón Enter para desactivar el control seleccionado y salvaguardar los ajustes efectuados. Las barras verticales próximas al centro del Menú de Control cambiarán de color rosa a negro (y de multicolor a negro para los controles de temperatura de color).

Opción: Para salvaguardar los ajustes efectuados y salir del Menú de Control, presione el botón OnView *en lugar de hacer lo anterior.*

6 Ahora usted puede seleccionar otro control para ajustar, o bien salir del menú, apretando el botón OnView, el cual salvaguarda automáticamente todos los ajustes.



Tamaño Horizontal

Este control ajusta el tamaño horizontal (anchura) de la imagen. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-] disminuye la anchura de la imagen.
El signo [+] aumenta la anchura de la imagen.

Posición Horizontal

Este control ajusta la posición horizontal de la imagen. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-] mueve la imagen hacia la izquierda.
El signo [+] mueve la imagen hacia la derecha.

Tamaño Vertical

Este control ajusta el tamaño vertical (altura) de la imagen. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-] disminuye la altura de la imagen.
El signo [+] aumenta la altura de la imagen.

Posición Vertical

Este control ajusta la posición vertical de la imagen. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-]mueve la imagen hacia abajo.
El signo [+] mueve la imagen hacia arriba.

Efecto de cojín

Este control ajusta la rectitud de las orillas verticales de la imagen. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-] encorva las orillas verticales hacia adentro.
El signo [+] encorva las orillas verticales hacia afuera.

Balance de cojín

Este control encorva las orillas verticales hacia la izquierda o derecha. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-] encorva las orillas verticales hacia la izquierda.
El signo [+] encorva las orillas verticales hacia la derecha.

Trapecio

Este control hace paralelas las orillas verticales de la imagen. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-] hace la parte superior de la imagen más ancha y la parte inferior más angosta.
El signo [+] hace la parte superior de la imagen más angosta y la parte inferior más ancha.

Paralelgramo

Este control inclina los lados verticales de la imagen en pantalla hacia la derecha o hacia la izquierda sin modificar los lados horizontales. Para ajustar, presione el botón [+] o [-].

El signo [-] inclina la imagen hacia la zquierda.
El signo [+] inclina la imagen hacia la derecha.

Nota: Usted debe seleccionar uno de los tres controles indicados abajo para poder cambiar la temperatura de color. Sólo uno de los controles puede estar activo al mismo tiempo.

9300°K

Este control añade tonos azules a la imagen para blancos más suaves. Esta es la posición usada en la mayoría de oficinas con iluminación fluorescente.

6500°K

Este control añade tonos rojos a la imagen en pantalla para blancos más cálidos y rojos vibrantes.

Usuario

Este control le permite ajustar cada temperatura de rojo (R), verde (G) y azul (B) de acuerdo a su preferencia personal. Con el control User (Usuario) activado en el Menú de Control, haga lo siguiente:

1 Para seleccionar un color (R, G o B), presione el botón Enter varias veces hasta que se indique el color que usted desea ajustar.

Sugerencia: En el centro del Menú de Control, localice el grupo de barras verticales que aparecen en el color que usted desea ajustar. (Los otros dos grupos de barras aparecerán en negro).

2 Para ajustar el color seleccionado, presione el botón [+] o [-]. El número de barras verticales aumentará o disminuirá según sea el caso.

3 Para ajustar otro color, presione Enter y luego repita los pasos 1 y 2. Cuando haya terminado de ajustar todos los colores, presione Enter *dos veces*.

Los tres grupos de barras verticales aparecerán en negro, indicando así que el control User no está seleccionado.

ESPANOL

Reinicio



Utilizando este botón regresa los ajustes del monitor a niveles de fábirca cuando se encuentra en un modo pre-programado de fábrica (página 112).

Si hace un ajuste que no le gusta, oprima el botón de seleccionar para desactivar el símbolo. Presione el botón Recall para volver a los niveles de fábrica.

Si el monitor no está en un modo de fábrica, el Reinicio solo reinicia los ajustes de contraste y brillo.

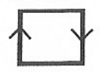
Desmagnetización



Utilice este control cuando aparezcan colores irregulares en los bordes de las imágenes en pantalla. La desmagnetización elimina la acumulación de campos magnéticos que puede afectar la pureza y convergencia de colores.

Importante: *Espere por lo menos 20 minutos antes de intentar de nuevo la desmagnetización. No utilíce este control repetidamente. El monitor también se desmagnetiza automáticamente cada vez que se enciende el monitor.*

Rotación



Este control gira la imagen en sentido o contrasentido del reloj. Presione el boton de signo [+] o [-] para ajustar.

El signo [-] gira la imagen en contra-sentido del reloj.

El signo [+] gira la imagen en sentido del reloj.

Contraste



Este control ajusta el contraste entre el fondo (nivel de negro) y el primer plano (nivel de blanco) de la imagen. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-] disminuye el contraste.
El signo [+] aumenta el contraste.

Brillo



Este control ajusta el brillo de el fondo de la imagen. Presione el boton de signo [+] o [-] para hacer los ajustes.

El signo [-] disminuye el brillo.
El signo [+] aumenta el brillo.

Zoom

Este control aumenta o disminuye la altura y anchura de la imagen a la misma vez. Presione el boton de signo [+] o [-] para ajustar.

El signo [-] disminuye el tamaño de la imagen.
El signo [+] aumenta el tamaño de la imagen.

Cuadro de sincronizaciones

El monitor digital **ViewSonic** ***EA771 / EA771B*** puede operar en un extenso rango de resoluciones y velocidades de regeneración. Ciertas resoluciones vienen pre-programadas de la fábrica. También hay 10 sincronizaciones que son definibles por el usuario. Por ejemplo, si su tarjeta de video está programado a 1024 pixels de información x 768 lineas de información a una frecuencia de 80 Hz, el monitor memoriza estos ajustes. Cada vez que opera el monitor a esta frecuencia el monitor automáticamente utiliza estos ajustes.

En la siguiente tabla se indican las velocidades máximas de regeneración a las que el **ViewSonic** ***EA771 / EA771B*** funcionará en varias resoluciones normales. Aunque el monitor tiene la capacidad de alcanzar el nivel de rendimiento mencionado, no todas las tarjetas de video pueden funcionar a las altas velocidades de regeneración indicadas. Por favor consulte el manual de funcionamiento de la tarjeta de video para garantizar la compatibilidad.

Nota: Nunca exceda las velocidades de regeneración máximas indicadas para su monitor en la tabla siguiente, ya que puede causarle daño permanente a el monitor. Algunas tarjetas de video utilizan velocidades de regeneración más altas que las que puede soportar el monitor.

Sincronizaciones programables por el usuario

Resolución pixels x línes	**Velocidad máxima de regeneración** Hz
640 x 480	120
800 x 600	110
1024 x 768	87
1280 x 1024	66

Todas las resoluciones son no-entrelazadas

ESPAÑOL

Sincronizacíon de video

Las sincronizaciones de video constan de tres elementos:

1. La resolución, que es el número de pixels de información multplicado por el número de líneas de información que forman la imagen.
2. La frecuencia horizontal, que es la velocidad a la que viaja el haz de electrones de izquierda a derecha en la pantalla.
3. La frecuencia vertical, que es la velocidad a la que viaja el haz de electrones de arriba hacia abajo en la pantalla.

Sincronizaciones programadas en la fábrica

En la siguiente tabla se indican las sincronizaciones programadas en fábrica:

Sincronización		Resolución pixels x líneas	Frecuencia horizontal kHz	Frecuencia vertical Hz	Polaridad de la señal sincronizante horizontal o vertical
VESA	640 x 480@60Hz	640 x 480	31.50	60	-/-
VESA	640 x 480@75Hz	640 x 480	37.50	75	-/-
VESA	800 x 600@75Hz	800 x 600	46.88	75	+/+
VESA	1024 x 768@75Hz	1024 x 768	60.02	75	-/-
VESA	1280 x 1024@60Hz	1280 x 1024	63.98	60	+/+
MAC	640 x 480@60Hz	640 x 480	31.5	60	-/-

Nota

- La sincronización de entrada debe ser entre los rangos horizontales y verticales para ajustar el tamaño y posición de la pantalla. Antes de registrar una nueva señal, revise las especificaciones de sincronización horizontal y vertical en el manual de usuario de su tarjeta de video.
- Si la diferencia entre las sincronizaciones programadas en la fábrica y los ajustes programados por el usario es inferior a la desviación permisible, y la polaridad de las señales de sincronización son las mismas, dichas señales se consideran iguales y los ajustes del usuario no serán memorizadas.

Plug & Play +

Para usuarios de Windows® 95

La función *Plug & Play+* es un método creado por Microsoft® para proporcionar conexiones automáticas de periféricos en Windows 95.
Como este monitor cumple con las normas del Canal de Presentación de Datos DDC™ de la Asociación de Normas de Videoelectrónica VESA®, la resolución del monitor es fácil de ajustar cuando se usa con una tarjeta de video compatible con DDC en el sistema *Plug & Play+*.
DDC es un protocolo que permite que el monitor se comuníque con la tarjeta de video, para que las resoluciones se puedan cambiar en la sección de Ajustes de Despliegue en el panel de control de Windows 95.
Para usar *Plug & Play+:*
Instale el archivo de información (.inf file) para este monitor. El programa de instalación Install.exe está en el disco incluído con el monitor.
Para installar el programa:

1. Con la computadora encendida, inserta el disco OptiGreen en la unidad de discos.
2. Haga click en el botón **Start** de Windows 95.
3. Seleccione **Run**.
4. Escriba **A:\install.exe** si su unidad de discos es designado A. Escriba **B:\install.exe** si su unidad de discos es designado B.
5. Haga click en **OK** y siga las instrucciones.
6. Apague y encienda la computadora para que los cambios tomen efecto.

Para instalar el programa con el CD **ViewSonic** Display Suite™ :

1. Con la computadora encendida, insierta el CD en la unidad de CD-ROM.
2. Espere mientras el CD comienza automáticamente.
3. Seleccione el modo Plug & Play+ de Windows 95.
4. Seleccione **Install**.
5. Apague y encienda (Restart) la computadora para que tome efecto la instalación.

ESPANOL

Aviso

algunas sistemas más antíguos de computadora no son compatibles con las normas DDC. Si el monitor tiene una imágen monocromática o la resolución incorrecta, llame al Centro de Atención al Público de ViewSonic para obtener un adaptador no-DDC. Si luego obtiene un sistema compatible con DDC y quiere usar Plug & Play+, simplemente remueva el adaptador.

Utilidad diagnóstica para el canal de presentación de datos DDC

Para computadoras IBM y sus compatibles

El monitor **ViewSonic** ***EA771 / EA771B*** utiliza el protocolo del Canal de Presentación de Datos DDC™ para comunicarse con la tarjeta de video de su computadora. El disco o CD-ROM incluído con su monitor incluye una utilidad llamada *DDCTEST.EXE.* Esta utilidad se utiliza para la detección de fallas si algún problema ocurre cuando se utiliza Windows® 3.1 o Windows® 95.

Cuando se ejecuta el programa de utilidad diagnóstica para el canal de presentación de datos, aparece uno de los dos mensajes siguientes:

1. Si el programa de utilidad detecta que el canal de presentación de datos funciona, aparecerá lo siguiente:

   Monitor ViewSonic/Optiquest para Plug & Play: EA771 / EA771B lo ha detectado. Presione cualquier tecla para leer y descodificar la información de identificación de presentación ampliada **(EDID)...** ***(presione*** **ESC** ***para salir)***

   Al presionar una tecla, verá información sobre el monitor. Esta información es una tabla de códigos EDID (Identificación de presentación ampliada) y un explicación de dichos códigos. Presione el botón ESC para salir, luego:

   a. Revise si DDC está encendido en Windows. Refiérase a el archivo *README.TXT* en el disquete o CD-ROM ViewSonic® para instrucciones sobre como encender DDC en Windows.

   b. Instale el archivo *MONITOR.INF* encontrado en el disco o CD-ROM ViewSonic. El archivo está titulado VS*datecode*.inf, con la fecha en el formato año/mes/día. Refiérase al archivo *README.TXT* para instrucciones sobre la instalación.

Si Plug & Play todavía no funciona después de los procedimientos anteriores, llame a al Centro de Atención al Público de ViewSonic.

2. Si el programa de utilidad detecta que el canal de presentación de datos no funciona, aparecerá lo siguiente:

   No *se detectó el monitor ViewSonic/Optiquest para Plug & Play*

Salga de la utilidad. Apague el monitor. Espere diez segundos y encienda el monitor. Intente la utilidad DDC de nuevo. Si todavía recibe el mensaje que el monitor no fue detectado:

a. Verifíque que su computadora o tarjeta de video es compatible con DDC.

b. Revise que el conector de el cable de video no tenga espigas dobladas o quebradas.

c. Refiérase al archivo *README.TXT* de la sección de detección de fallas (incluído en el disco o CD-ROM ViewSonic).

Si el procedimiento anterior aún no soluciona el problema, llame al Centro de Atención al Público de ViewSonic.

Sistema de ahorro de energía eléctrica

Este monitor cumple con las normas de señalización VESA® DPMS™ (Display Power Management Signalling). Para que funcione la función de ahorro de energía, la tarjeta de video o computadora también debe cumplir con las normas VESA DPMS.

Estado	LED	Energía eléctrica	Tiempo de recuperación
Encendido	verde	150 vatios típico	No se aplica
Espera	amarillo	<30 vatios	<3 segundos
Suspend	amarillo	<8 vatios	<10 segundos
Suspendido	amarillo	<8 vatios	<10 segundos

*Nota: el monitor **EA771 / EA771B** cumple con las normas europeas de administración de energía NUTEK.*

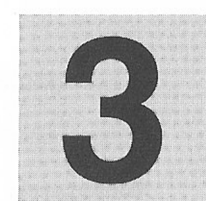
Nota: el estado de apagado "Off" indica que el monitor se encuentra en el estado DPMS con ahorro máximo de energía.

El monitor entra en estos estados de ahorro de energía con las siguientes señales de sincronización.

Estado	Sincronización horizontal	Sincronización vertical
Encendido	Encendido	Encendido
Espera	Apagado	Encendido
Suspendido	Encendido	Apagado
Apagado	Apagado	Apagado

La función de ahorro de energía se enciende automáticamente cuando el monitor no está en uso.

Para conservar energía, recomendamos que apague el monitor cuando no se va a utilizar por períodos prolongados.



INFORMACION TECNICA

Especificaciones

Tubo de rayos catódicos	Tipo	17 pulgadas (16,0 visibles) diagonal, con 0,27 mm de apertura y 90° de deflexión	
	Fósforos	RGB, P22 de persistencia media nuevo revestimiento ARAS®, TM=53% de tinte oscuro	
Señal de entrada	Sincronización de video	Analógico de rojo (0,714 Vp-p, 75 ohmios) Horizontal/vertical seperados (TTL), sincronización en verde (0,3 v p-p) (TTL) f_h: 30 a 70 kHz, f_v: de 50 a 120Hz	
	Audio	2.0Vrms@1khz (Z_{in} = 24KΩ)	
Compatibilidad	Computadora personal	IBM® XT, AT, 386, 486, Pentium® o PS/2 y aparatos compatibles (desde VGA hasta 1280 x 1024 no entrelazados)	
	Macintosh®*	Power Mac	
Conectores	Dorso	Entrada de video	15 espigas mini D-sub, BNC
		Entrada de audio	Enchufe de espiga (RCAx2, R&L)
		Salida de mic*	3.5mm mini jack (stereo)
		Potencia	Enchufe de 3 espigas (IEC320)
	Lado	Salida de audífonos	Minienchufe de 3,5mm (estereofónico)
Potencia	Voltaje	AC	AC 88-132Vrms/180-264 Hz 50/60 Hz ± 3 Hz
	Consumo	AC	AC 150 vatios (típico)
Controles del usuario o funciones	Botones	Reinicio/Desmagnetización, Menœ de control/ Selección, Brillo, Contraste, Encendido/Apagado	
	OnView®	Posición Horizontal, Tamaño Horizontal, Posición Vertical, Tamaño Vertical, Efecto de cojín, Balance de cojín, Trapecio, Paralelogramo, 9300, 6500, Usuario, Reinicio, Desmagnetización, Rotación, Contraste, Brillo, Zoom	

**Las computadoras Macintosh requieren de un adaptador ViewSonic® para Macintosh. Además, los sistemas equipados con Plain Talk™ requieren de un adaptador para el micrófono. Para ordenar cualquiera de estos adaptadores, póngase en contacto con la división de apoyo al cliente de ViewSonic. Consulte el Capítulo 4 sobre la Detección de Averías para un número telefónico de ViewSonic en su area de domicilio.*

Cont...

ESPAÑOL

Especificaciones (continuación)

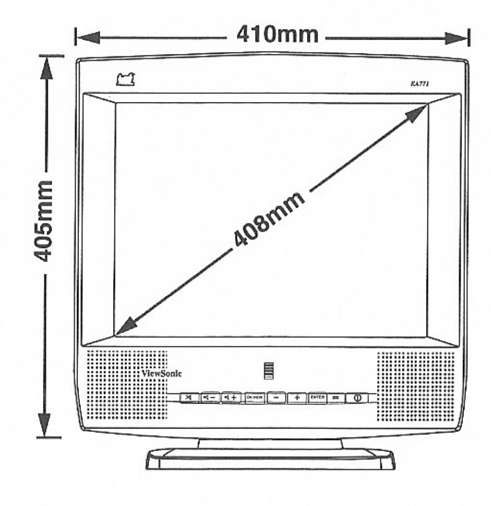
Error de convergencia	0,30mm (máximo) en el centro 0,40mm (máximo) en las esquinas			
Superficie de visualización	Programación de fábrica Exploración completa	300 mm (horizontal) x 225 mm (vertical) típica 325 mm (horizontal) x 244 mm (vertical)	(según la sincronización de señal que se utilice)	
Condiciones del funcionamiento	Temperatura Humedad Altitud	de 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F) de 5 a 90 % (sin condensación) hasta 10.000 pies (3.048 metros)		
Condiciones de almacenaje	Temperatura Humedad Altitud	de -20 a +60 °C (de -4 a +140 °F) de 0 a 95 % (sin condensación) hasta 40.000 pies (12.192 metros)		
Dimensiones	Físicas Embalaje	410mm (anchura) x 425mm (altura) x 445mm (grosor) (16,14 x 17,13 x 17,52 pulgadas) 537mm (anchura) x 521mm (altura) x 578mm (grosor) (21,1 x 20,5 x 22,08 pulgadas)		
Peso	Neto Bruto	18,0kg (39,6 lbs) 20,0kg (44,0 lbs)		
Agencias regulatorias		UL, CSA, DHHS, TUV(EA771), HWC, DCC-B, PTB, VCCI-II, FCC-B, DOC-B, CISPR22-B, CE, MPR-II, ENERGY STAR®, ISO9241-3 (EA771), NORDIC		
Ahorro de energía Modos LED (diodos fotoemisores)		*Encendido* *Espera* *Suspensión* *Apagado*	verde amarillo amarillo amarillo	150W típico <20W <20W <8W
Otras caracteristicas		Compatible con las normas del canal de presentación de datos DDC1™ y DDC2B™		

Todos los productos y marcas registradas son marcas de sus compañías respectivas. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Dimensiones*

Vista frontal...

Ancho	410 mm
Altura (sin pedestal)	405 mm
Pantalla (diagonal, visible)	408 mm

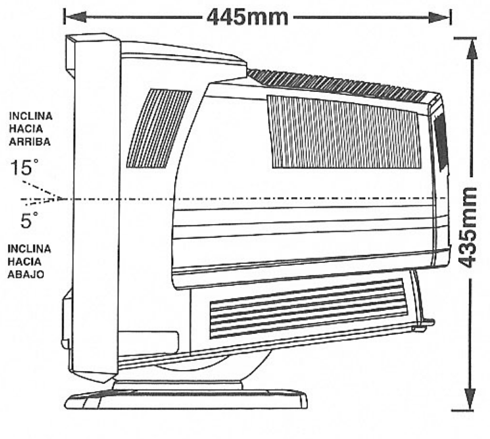


Vista lateral....

Grosor	445 mm
Altura (con pedestal)	435 mm

Inclinación

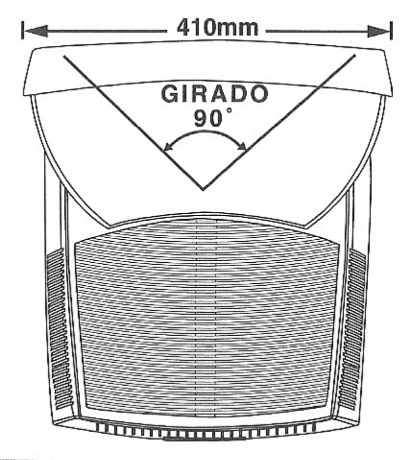
Hacia arriba	15°
Hacia abajo	5°



Vista desde arriba...

Angulo de rotación

Hacia la izquierda	45°
Hacia la derecha	45°

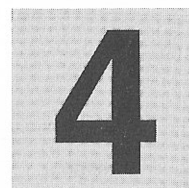


*EA771 / EA771B

ESPAÑOL

E
S
P
A
N
O
L

DETECCION DE AVERIAS



Si su monitor **ViewSonic** ***EA771 / EA771B*** no esta funcionando correctamente, utilice la tabla siguiente de detección de fallas para soluciones rápidas a problemas comunes. Si el problema persiste, llame a su distribuidor de monitores. Para más asistencia o para obtener un adaptador Macintosh, llame a Centro de Atención al Público de ViewSonic por telefono:

Solo desde Estados Unidos y Canadá:	1-800-688-6688
Desde fuera de Estados Unidos y Canadá:	909-869-7976
Desde Europa	44 (1293) 643-900
Desde países Asiáticos/Borde Pacífico	886 (2) 248-4072
Internet E-Mail:	vstech@viewsonic.com
World Wide Web:	http://www.viewsonic.com

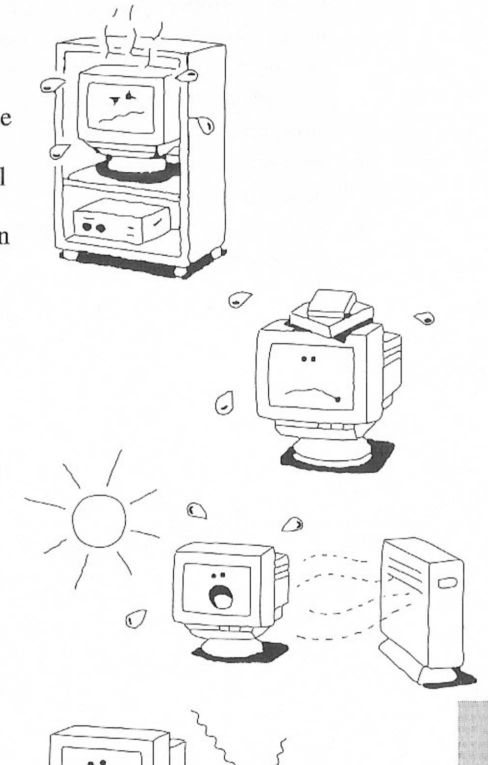
Problema...	**Causa posible...**	**Solución...**
No hay imagen	¿Está desconectado el cordón de suministro de energía?	Conecte el cordón de suministro de energía.
	¿Está apagado el monitor?	Encienda el monitor.
	¿Tomacorriente defectuso?	Intente otro tomacorriente.
	¿Se encuentra el monitor en la modalidad de ahorro de energía?	Presione cualquier tecla.
	¿Es la computadora o la tarjeta de video?	Revise las conexiones de la tarjeta de video.
	¿Está bien conectado el cable de las señales?	Conecte bien el cable de las señales.
	¿Será el conector del cable de las señales?	Revise que el conector no tenga espigas dobladas.
	¿Es la señal de sincronización de video?	Verifíque que es la señal de sincronización de video especificada para el monitor.
	¿Está utilizando un Macintosh?	Verifíque que los interruptores de el adaptador para Macintosh ViewSonic estén correctamente ajustadas.

Cont...

Problema...	Causa posible...	Solución...
La imagen se corre o es inestable	¿Son incorrectas las asignaciones de espigas?	Utilice el conector de señal correcto.
La imagen no está centrada y es demasiado pequeña o demasiado grande	¿Posición Horizontal, Vertical o Tamaño Horizontal, Vertical?	Ajuste los controles de posición y Tamaño horizontal y vertical.
Carácteres aparecen oscuras	¿Se encuentran en la potencia mínima el brillo y el contraste?	Ajuste el brillo y el contraste.
El color no es puro	¿Se han acumulado campos magnéticos en el monitor?	Apague el monitor, luego encienda de nuevo. Esto elimina los campos magnéticos. (Páginas 105 y 109)
	¿Se encuentra cerca	Oriente hacia otra dirección el un objeto magnético? objeto o el monitor.
	¿Son incorrectas las asignaciones de las espigas del conector de las señales	Utilice el conector de señal apropiado.
	¿Está bien conectado el cable de las señales?	Conecte bien el conector de las señales.
La imagen salta o tiene oscilaciones onduladas	¿Se encuentra cerca un objeto magnético?	Oriente hacia otra dirección el o el monitor.
	¿Será el alambrado eléctrico?	Su lugar de trabajo puede tener cables eléctricos en la pared en la proximidad del monitor. Mueva el monitor.
La imagen se distorsiona	¿Interfiere con la presentación el campo magnético terrestre?	Oriente hace el este el monitor para obtener la mejor imagen.

CUIDADO Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DEL MONITOR

5

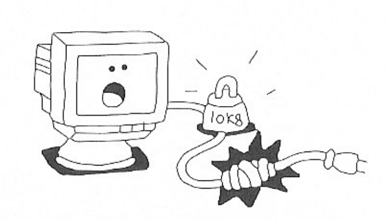


Recomendaciones útiles

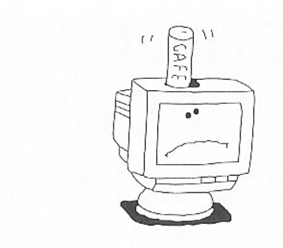
- Evite exponer el monitor a luz directa de sol u otra fuente de calor. El monitor debe posicionarse para que la luz del sol directa no se refleje en la pantalla.
- Elija una posición con buena ventilación para el monitor para la disipación adecuada de calor. No coloque nada encima del monitor.
- Asegúrese de que el área de instalación del monitor esté limpia y libre de humedad.
- Mantenga el monitor lejos de imanes, motores, transformadores, altoparlantes y televisores.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de señales o el cable de energía eléctrica.
- Siéntese a una distancia mínima de 45 cm (18 pulgadas) del monitor.

Recomendaciones de seguridad

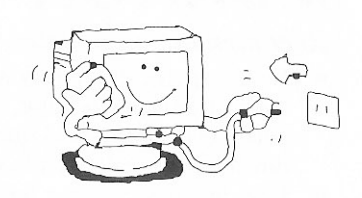
- Si detecta humo, ruido abnormal o mal olor, apague el monitor inmediatamente y llame a su distribuidor. Es peligroso continuar el uso del monitor.
- Nunca retire la cubierta posterior. La unidad reproductora de la imagen contiene piezas de alto voltaje. Usted podría sufrir sacudidas eléctricas si toca dichas piezas. Comuníquese con su distribuidor o con el servicio de asistencia al cliente de **ViewSonic.**



Cuidado del monitor



- Cuando limpie la pantalla del monitor, solo utilíce un limpiador de vidrio sin amoníaco. Aplíque la solución en un paño limpio y seco, no directamente a la pantalla.
- Cuando limpie el gabinete de plástico, utilíce solo un paño suave seco. Si el gabinete está muy sucio, utilíce un detergente neutro no abrasivo. No utilíce soluciones a base de alcohol o amoníaco.



- Procure no derramar líquidos sobre el monitor.
- Siempre maneje su monitor con cuidado cuando vaya a moverlo.

GARANTIA LIMITADA MONITORES VIEWSONIC *EA771 / EA771B*

Ambito de cobertura de la garantía:
ViewSonic® garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante el período de garantía. En caso que el producto presente defectos de material o de fabricación durante el período de garantía, **ViewSonic** reparará o repondrá, a su exclusivo juico, dicho producto defectuoso por otro similar. Producto o piezas de reemplazo puede incluir piezas o componentes reconstruídas o reparadas.

Duración de la garantía:
Los monitores a color **ViewSonic *EA771 / EA771B***, incluso los tubos de rayos catódicos, tienen una garantía de tres (3) años para todas piezas y tres (3) años para mano de obra a partir de la fecha en que el primer consumidor adquiere el monitor.

Beneficiario de la garantía:
Esta garantía es válida únicamente para el primer comprador del producto.

Servicios no incluidos en el ámbito de cobertura de la garantía:
1. Todo producto cuyo número de serie ha sido desgarrado, modificado o retirado.
2. Daños, deterioro o funcionamiento defectuoso resultante de:
   a. Accidente, uso inadecuado, negligencia, incendio, agua, relámpagos u otros actos de la naturaleza, modificaciones no autorizadas en el producto, o incumplimiento de las instrucciones proporcionadas con el producto.
   b. Reparación o intento de reparación por cualquier persona no autorizada por **ViewSonic.**
   c. Cualquier daño en el producto debido al embarque
   d. Desmontaje o instalación del producto.
   e. Causas ajenas al producto, tales como fluctuaciones o fallas en la energía eléctrica.
   f. Uso de materiales y piezas que no estén de acuerdo con las especificaciones **ViewSonic**.
   g. Desgaste y deterioro causados por el uso normal.
   h. Cualquier otra causa no relacionada con defectos del producto.
3. Costos de servicios de desmontaje, instalación o preparación.

Solicitud de servicios:
1. Llame a **ViewSonic** para información sobre como obtener servicio de garantía. Los números telefónicos para soporte al consumidor son: Solo desde Estados Unidos y Canadá, 1-800-888-8583; desde fuera de Estados Unidos y Canadá, 909-869-7976; desde Europa, 011-44 (1) 293-643-900; desde países Asiáticos/Borde Pacífico, 886 (2) 248-4072.
2. Para obtener servicios garantizados, es necesario presentar (a) la factura de compra original con indicación de la fecha, (b) el nombre del cliente, (c) la dirección del cliente, (d) la descripción de el problema y (e) el número de serie de el producto. Dirección Internet de correo electrónico: vstech@viewsonic.com or World Wide Web:http://www.viewsonic.com
3. Lleve o envíe el producto prepagado en su cartón original a su distribuidor **ViewSonic**, cualquier centro de servicio autorizado **ViewSonic** o directamente a **ViewSonic**.
4. Para información adicional o el nombre de el centro de servicio autorizado **ViewSonic** más cercano, póngase en contacto con su distribuidor **ViewSonic** o con **ViewSonic**.

Limitaciones de las garantías implícitas:
NO HAY GARANTIAS EXPLICITAS O IMPLICITAS, QUE SE EXTIENDAN MAS ALLA DE LA DESCRIPCION CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO, INCLUSO LA GARANTIA IMPLICITA DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UNA FINALIDAD ESPECIFICA.

Exclusión de daños:
LA RESPONSABILIDAD DE **VIEWSONIC** SE LIMITA AL COSTO DE REPARACION O REPOSICION DEL PRODUCTO. **VIEWSONIC** NO ASUMIRA RESPONSABILIDAD ANTE:
1. DAÑOS A OTRAS PROPIEDADES CAUSADOS POR CUALQUIER DEFECTO EN EL PRODUCTO, DAÑOS CAUSADOS POR INCONVENIENTES, DAÑOS POR LA PERDIDA DEL USO DEL PRODUCTO, DAÑOS POR LA PERDIDA DE TIEMPO DE TRABAJO, PERDIDAS DE GANANCIAS, PERDIDAS DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PERDIDAS DE BUEN NOMBRE, INTERFERENCIAS EN LAS RELACIONES COMERCIALES, Y OTRAS PERDIDAS COMERCIALES, INCLUSO CUANDO NOTIFICADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS PERDIDAS.
2. CUALQUIER OTRA PERDIDA, YA SEA INCIDENTAL, CONSECUENCIAL O DE OTRO TIPO.
3. CUALQUIER QUEJA CONTRA EL CLIENTE PRESENTADA POR CUALQUIER OTRA PARTE.

Efectos de las leyes estatales:
Esta garantía ofrece al cliente derechos legales específicos y el cliente puede tener también otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten limitaciones en la garantía implícita y/o no permiten la exclusión de los daños incidentales o consecuenciales, de manera que es posible que las limitaciones y exclusiones antes mencionadas no se apliquen a usted.

Ventas fuera de los Estados Unidos de América:
Con respecto a los productos **ViewSonic** vendidos fuera de los Estados Unidos de América, comuníquese con el distribuidor **ViewSonic** para obtener información sobre las garantías y servicios.

REV 7/7/96

E
S
P
A
N
O
L

INDICE

NOTAS

E
S
P
A
N
O
L

優派國際股份有限公司
ViewSonic International Corporation
台北縣中和市中山路二段346號9樓
電話:(02)248-4072 傳眞:(02)240-8238
客服專線:080-061198
E-mail:vsitech@viewsonic.com.tw

ViewSonic®
381 Brea Canyon Rd.
Walnut, CA 91789
Tel (909) 869-7976
Tel (800) 688-6688
Fax (909) 468-1202

V708307711